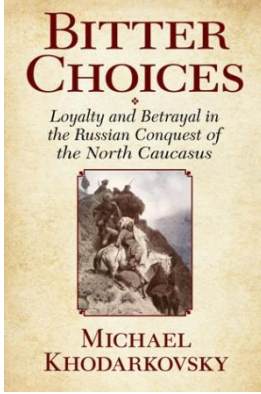


Kitap Tanıtımı



Bitter Choices

Loyalty and Betrayal in the Russian Conquest of the North Caucasus

Michael Khodarkovsky

Cornell University Press, 2011-2014

Acı Tercihler (Bitter Choices), Rus ordusunda Çeçence tercümanı olan babasının izinden dillere yatkınlığı ile kendisi de tercüman olarak yükselen Semyon Atarşçikov'un (1807–1845) yaşam hikayesi üzerinden Rusya'nın Kuzey Kafkasya'da kontrolü sağlamak için 19'ncü yüzyıl ortasından beri iki tarafa da verdiği zararları anlatıyor. İçinde yetiştiği Çeçen-Kumuk ve Rus kültürlerine bağlı Atarşçikov, Rus ordusunun yerli halka yaptığı zulümler karşısında Rus ordusuna ve kendi halkına olan sadakati arasında kalır. İki kez firar ederek Kafkasyalılarla birlikte eski silah arkadaşlarına karşı savaşan Atarşçikov'un yaşamını bölgeye, insanlarına, tarihine ve hem Ruslarla savaşlarına hem kendi aralarındaki çatışmalara dair zengin detaylarla süsleyen Khodarkovsky, Rus komutanlar arasında şiddetin seviyesiyle ilgili tartışmalara da ışık tutuyor.

Türkçeye çevrilen kitap yayına hazırlanıyor.



Амиран Урушадзе (Amiran Urushadze))

Кавказская война. Семь историй

(Kafkas Savaşı – Yedi Öykü)

«НЛО» 2018 (Что такое Россия)

ISBN-978-5-4448-0717-0

Amiran Urushadze tarih ve siyaset tartışmaları çerçevesinin dışına çıkarak, savaş içinde insanın bütünsel, çok yönlü tarihine ışık tutan bir

anlatımla tartışmalı Kafkas Savaş'ını inceliyor. Kitap, her birinin kendi gerçekleri olan farklı kişilikler hakkında yedi “öykü”den oluşuyor. Okuyucu Kafkasya tarihinin derinliğini ve dramatikliğini hissediyor, bugünkü birçok olayın doğasını insani bir bakış açısından bakarak anlama şansı buluyor. Güney Federal Üniversitesi’nde (Rostov), Yurt Tarihi Bölümü’nde 18-19. yüzyıl Kafkasya tarihi uzmanı olan Doçent Amiran Urushadze, askeri bir tarih değil, insani bir tarih anlatısıyla, hem tarihçilere hem sosyologlara hitap eden bir araştırma ortaya koyuyor.



Шуточные танцы адыгов (черкесов)
(Çerkeslerin (Adıgelerin) Şaka Dansları)
Svetlana A. Kuşu
ООО «Полиграф Юг», 2018
ISBN 978-5-6040313-7-7

Kitapta Batı Çerkeslerinin “*samarkou kaşo*” olarak adlandırdığı “şaka dansları” inceleniyor. İçerik ve biçim temelinde dansların üç alt türü belirleniyor. 1- Müzikal-Müسابaka (yarışma dansları, oyunlu yarışmalar), 2- Müzikal-Teatral (Süjeli-Teatral ve Taklit-İmitasyon Dansları olarak iki alt gruba ayrılıyor); 3- Pozisyon Dansları (bir kahramanı veya kahramanlar grubunu temsil eden danslar). Kuşu'nun kitabı etnologlara, tarihçilere, yörebilimcilere, etnomüzikologlara, filologlara ve Çerkeslerin geleneksel ve çağdaş kültürüyle ilgilenenlere hitap eden önemli bir çalışma.